

CHARTERVERTRAG – FORMULAR

Vertrag Nr. / 2026 · Datum: 2026

1. Vercharterer

Małgorzata Lubowska, ul. Wojska Polskiego 3, 05-126 Nieporęt, NIP 9512250354

2. Charterer (vom Charterer auszufüllen)

Vor- und Nachname	
Telefon	
E-Mail (optional)	
Ausweis / Reisepass (Serie, Nr.)	

3. Gegenstand des Charters

Boot	☐ Omega ☐ RS Vision ☐ RS Vario ☐ RS Aero	☐ Whaly 370 ☐ Kontra 350
Charterdauer	☐ 8 h ☐ 4 h ☐ 2 h ☐ 2 h mit Lehrer	☐ 4 h ☐ 3 h ☐ 2 h ☐ 1 h
Beginn (Uhrzeit)		

4. Gebühren (eine Kartensperrung ist keine Abbuchung)

Chartergebühr	PLN	☐ bar ☐ Karte ☐ Stripe (Online-Zahlung)
Kautions	500 PLN	☐ bar ☐ Kartensperrung (Stripe: miedzyzaglami.pl/kaucja)

5. Übergabeprotokoll (vom Hafenmeister bei Übergabe auszufüllen)

☐ Kautions erhalten	☐ Gebühr erhalten
☐ Bootszustand ohne Beanstandung	☐ Ausrüstung vollständig
☐ Schwimmwesten: Stk.	☐ Batterie geladen (> 90 %) – Elektroboote
Bemerkungen bei Übergabe:	

6. Rückgabeprotokoll (vom Hafenmeister bei Rückgabe auszufüllen)

Rückgabe (Uhrzeit)		☐ Zustand und Ausrüstung o. B.
Kautionsabzug	PLN	☐ Kautions erstattet / Sperrung freigegeben
Bemerkungen bei Rückgabe:		

7. Erklärungen und Unterschriften

Der Charterer erklärt: er hat vor Vertragsschluss die **Charterbedingungen der Marina „Między Żaglami“ (Fassung vom 03.09.2026)** erhalten und akzeptiert sie (verfügbar in der Marina und auf miedzyzaglami.pl; verbindlich ist die polnische Fassung, deutsche Übersetzung zur Information); er hat die **DSGVO-Information** (Marina, miedzyzaglami.pl/de/dsgvo) gelesen und **hat die Kenntnisse und Fähigkeiten** zum Führen des Bootes. Die Bedingungen sind Bestandteil des Vertrags.

.....
Vercharterer (Hafenmeister)



miedzyzaglami.pl/de/charterbedingungen

.....
Charterer (leserlich)